

**UJEDINJENE  
NACIJE**



Međunarodni sud za krivično gonjenje  
lica odgovornih za teška kršenja  
međunarodnog humanitarnog prava  
počinjena na teritoriji bivše  
Jugoslavije od 1991. godine

Predmet br. IT-05-87-T

Datum: 19. avgust 2008.

Original: engleski

**PRED PRETRESNIM VEĆEM**

**U sastavu:** sudija Iain Bonomy, predsjedavajući  
sudija Ali Nawaz Chowhan  
sudija Tsvetana Kamenova  
sudija Janet Nosworthy, rezervni sudija

**Sekretar:** g. Hans Holthuis

**Nalog od:** 19. avgusta 2008.

**TUŽILAC**

**protiv**

**MILANA MILUTINOVIĆA  
NIKOLE ŠAINOVIĆA  
DRAGOLJUBA OJDANIĆA  
NEBOJŠE PAVKOVIĆA  
VLADIMIRA LAZAREVIĆA  
SRETENA LUKIĆA**

**JAVNO**

**NALOG O DOKAZNOM PREDMETU BR. 4D402**

**Tužilaštvo:**

g. Thomas Hannis  
g. Chester Stamp

**Obrana:**

g. Eugene O'Sullivan i g. Slobodan Zečević za g. Milana Milutinovića  
g. Toma Fila i g. Vladimir Petrović za g. Nikolu Šainovića  
g. Tomislav Višnjić i g. Norman Sepenuk za g. Dragoljuba Ojdanića  
g. John Ackerman i g. Aleksandar Aleksić za g. Nebojšu Pavkovića  
g. Mihajlo Bakrač i g. Đuro Čepić za g. Vladimira Lazarevića  
g. Branko Lukić i g. Dragan Ivetić za g. Sretena Lukića

*Prevod*

**OVO PRETRESNO VEĆE** Međunarodnog suda za krivično gonjenje lica odgovornih za teška kršenja međunarodnog humanitarnog prava počinjena na teritoriji bivše Jugoslavije od 1991. (u daljem tekstu: Međunarodni sud) rešava po "Pavkovićevom zahtevu u vezi s 4D402", podnesenom 1. avgusta 2008. (u daljem tekstu: Zahtev) i ovim donosi ovaj nalog s tim u vezi.

1. U Zahtevu Pavkovićeve odbrana obaveštava Veće i strane u postupku da joj je skrenuta pažnja na to da je dokazni predmet br. 4D402 (original na bosanskom/hrvatskom/srpskom) delimično nečitak u sistemu *e-Court* i traži da se zameni čitkom verzijom, koja je sada unesena u sistem *E-court*.

2. Shodno tome, Pretresno veće, na osnovu pravila 54 i 89 Pravilnika o postupku i dokazima Međunarodnog suda, ovim **NALAŽE** da čitka verzija originala na bosanskom/hrvatskom/srpskom dokaznog predmeta 4D402 zameni nečitku verziju u sistemu *e-Court* i da bude uvrštena u dokazni materijal.

Sastavljeno na engleskom i francuskom jeziku, pri čemu se merodavnim smatra tekst na engleskom.

/potpis na originalu/  
sudija Iain Bonomy,  
predsedavajući

Dana 19. avgusta 2008.  
U Hagu,  
Holandija

**[pečat Međunarodnog suda]**